

UCHWAŁA NR VI/44/94  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 26 października 1994 r.

w sprawie zmian w budżecie miasta Krakowa na 1994 r.

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie terytorialnym /Dz. U. Nr 16 poz. 95, Nr 32 poz. 191, Nr 34 poz. 199, Nr 43 poz. 253, Nr 89 poz. 518, z 1991 r. Nr 4 poz. 18, Nr 110 poz. 473, z 1992 r. Nr 85 poz. 428, Nr 100 poz. 499 i z 1993 r. Nr 17 poz. 78/ oraz art. 37 ustawy z dnia 5 stycznia 1991 r. Prawo budżetowe /tekst jednolity: Dz. U. z 1993 r. Nr 72 poz. 344/ Rada Miasta Krakowa uchwała, co następuje:

§ 1.

Z wydatków inwestycyjnych zaplanowanych na zadania uznane przez dzielnice za priorytetowe:

1. W dziale 70 - "Gospodarka komunalna"

- w rozdz. 7221 - "Oczyszczanie miast" zwiększa się plan wydatków o kwotę 205.000 tys. zł przeznaczoną na likwidację dzikich wysypisk, przenosząc ją z rezerwy celowej Dzielnic VII (dz. 97, rozdz. 9718),

- z rozdz. 7231-"Zieleń w miastach" przenosi się kwotę 80.000 tys. zł z zadania "Projekt i wykonanie zielonego bulwaru wzdłuż lewobrzeżnej strony potoku Sudoł" do:

1/ działu 83-"Kultura i sztuka" rozdz. 8331-"Domy kultury" z przeznaczeniem na prace remontowe w Dworcu Białooprądnickim - 30.000 tys. zł,

2/ działu 85-"Ochrona zdrowia" rozdz. 8513-"Lecznictwo ambulatoryjne" na wykonanie remontu budynku Żłobka przy ul. Siewnej na Międzyszkolną Przychodnię Stomatologiczną - 50.000 tys. zł,

- z rozdz. 7261 - "Ulice, place, mosty i wiadukty" przenosi się:

1/ kwotę 299.000 tys. zł z zadania "Projekt przebudowy ulicy Sołtysowskiej" do dz. 79-"Oświata i wychowanie" rozdz. 7911-"Szkoły podstawowe" z przeznaczeniem na dokończenie prac inwestycyjnych w Szkole Podstawowej Nr 156 przy ul. Centralnej,

2/ kwotę 30.000 tys. zł z zadania "Projekt remontu ulicy Jemiołowej w Pychowicach" do działu 83-"Kultura i sztuka" rozdz. 8331-"Domy kultury" z przeznaczeniem na dofinansowanie remontu Klubu Osiedlowego "Skotniki".

Równocześnie zwiększa się plan wydatków w rozdz. 7261-"Ulice, place, mosty i wiadukty":

1/ o kwotę 30.000 tys. zł przeznaczoną na inwestycję związaną z poszerzeniem ulicy J. Osterwy przenosząc tę kwotę z wydatków inwestycyjnych w dz. 74-"Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne", rozdz. 7551-"Opracowanie geodezyjne i kartograficzne",

2/ o kwotę 20.000 tys. zł przeznaczoną na remont ulicy Dobczyckiej, przenosząc tę kwotę z rezerwy celowej Dzielnicy XI (dz.97 rozdz 9718)

- zwiększa się plan wydatków w rozdz. 7262-"Oświetlenie ulic" o kwotę 120.000 tys. zł przeznaczoną na:

1/ zadanie inwestycyjne - wykonanie oświetlenia ulicy Taklińskiego - 90.000 tys. zł,

2/ projekt oświetlenia ul. Kłuszyńska Boczna - 30.000 tys. zł. Kwota ta zostaje przeniesiona z działu 83-"Kultura i sztuka", rozdz. 8331- "Domy kultury",

- z rozdz. 7395-"Pozostała działalność" przenosi się kwotę 755.000 tys. zł z zadań: "Dofinansowanie Międzyosiedlowego Komitetu Budowy Kanalizacji Łęg - Lesisko" -470.000 tys. zł oraz "Dofinansowanie kanalizacji i oczyszczalni ścieków - Łęg - Lesisko" - 285.000 tys. zł do działu 79-"Oświata i wychowanie":

1/ rozdz. 7911 - "Szkoły podstawowe" - 600.000 tys. zł,

2/ rozdz. 8041 - "Szkoły zawodowe specjalne" - 155.000 tys. zł.

2. W dziale 74-"Gospodarka mieszkaniowa oraz niematerialne usługi komunalne"

-z rozdz. 7551-"Opracowania geodezyjne i kartograficzne" z wydatków inwestycyjnych dot. zadania: "Skomunalizowanie lasku Rajska oraz opracowanie planu zagospodarowania" przenosi się kwotę 30.000 tys. zł do działu 70-"Gospodarka komunalna", rozdz. 7261-"Ulice, place, mosty i wiadukty" na poszerzenie ulicy J. Osterwy (zadanie inwestycyjne).

3. W dziale 79 - "Oświata i wychowanie" zwiększa się plan wydatków w:

- rozdz. 7911 - "Szkoły podstawowe":

1/ o kwotę 899.000 tys. zł przeniesioną z dz. 70-"Gospodarka komunalna" rozdz. 7261-"Ulice, place, mosty i wiadukty" (299.000 tys. zł) i rozdz. 7395-"Pozostała działalność" (600.000 tys. zł). Kwotę tę przeznacza się na:

a/ dokończenie prac inwestycyjnych w Szkole Podstawowej Nr 156 przy ul. Centralnej - 299.000 tys. zł,

b/ remont dachu oraz stolarki okiennej w Szkole Podstawowej Nr 52 na os. Dywizjonu 303 - 130.000 tys. zł,

c/ wykonanie boisk sportowych przy Szkole Podstawowej nr 156 ul. Centralna - 340.000 tys. zł,

d/ remont sanitariatów w Szkole Podstawowej Nr 88 na os. Szklane Domy - 30.000 tys. zł,

e/ zakończenie kapitalnego remontu instalacji elektrycznej wewnętrznej w Szkole Podstawowej Nr 80 na os. Na Skarpie - 100.000 tys. zł

2/ o kwotę 400.000 tys. zł przeniesioną z działu 83-"Kultura i sztuka", rozdz. 8331 -"Domy kultury", przeznaczoną na adaptację budynku w Jugowicach ul. Armii Kraków 78 na filię Szkoły Podstawowej Nr 97 (zadanie inwestycyjne),

3/ o kwotę 43.000 tys. zł przeznaczoną na zakup książek dla Szkoły Podstawowej Nr 158,

4/ o kwotę 40.000 tys. zł przeznaczoną na adaptację pomieszczenia na szatnię w Szkole Podstawowej Nr 40,

5/ o kwotę 17.000 tys. zł przeznaczoną na dofinansowanie potrzeb remontowych Szkoły Podstawowej Nr 53,

6/ o kwotę 50.000 tys. zł przeznaczoną na remont kanalizacji Szkoły Podstawowej Nr 101.

Środki na zadania zapisane pkt 3, 4 i 5 przeniesione zostają z działu 89-"Różna działalność", rozdz. 8995-"Pozostała działalność" (87.000 tys. zł) oraz z rezerwy celowej Dzielnicy VIII - 13.000 tys. zł i rezerwy celowej Dzielnicy XVI - 50.000 tys. zł (dz. 97-"Różne rozliczenia", rozdz. 9718-"Rezerwy ogólne i celowe"),

- rozdz. 8041-"Szkoły zawodowe specjalne" o kwotę 155.000 tys. zł przeniesioną z działu 70-"Gospodarka komunalna", rozdz.7395-"Pozostała działalność", przeznaczoną na prace remontowe w Szkole Specjalnej na os. Sportowym 28.

4. W dziale 83 - "Kultura i sztuka":

- w rozdz. 8322 -"Biblioteki" zwiększa się plan wydatków o:

1/ kwotę 60.000 tys. zł przeznaczoną na dofinansowanie zadania inwestycyjnego "Modernizacja Biblioteki ulica Powroźnicza"

2/ kwotę 7.000 tys. zł przeznaczoną na zakup książek do Biblioteki w Rynku Dębnickim. Kwoty te przeniesiono z rezerwy celowej Dzielnicy VIII (dz. 97-"Różne rozliczenia", rozdz. 9718-"Rezerwy ogólne i celowe"),

- zwiększa się plan wydatków w rozdz. 8331  
- "Domy kultury"

1/ o kwotę 30.000 tys. zł przeznaczoną na prace remontowe w Dworcu Białoprądnickim przeniesioną z działu 70-"Gospodarka komunalna" rozdz. 7231-"Zieleń w miastach",

2/ o kwotę 30.000 tys. zł na dofinansowanie remontu Klubu Osiedlowego "Skotniki" przeniesioną z działu 70, rozdz. 7261 (zadanie inwestycyjne).

Równocześnie przenosi się z tego rozdz. kwotę 600.000 tys. zł z zadania inwestycyjnego pn. "Adaptacja budynku Domu Kultury w Jugowicach na Ośrodek Zdrowia" do:

1/ rozdz. 7262 - 120.000 tys. zł w tym 90.000 tys. zł na wydatki inwestycyjne,

2/ rozdz. 7911 - 400.000 tys. zł na wydatki inwestycyjne,

3/ rozdz. 8513 - 80.000 tys. zł, w tym 30.000 tys. zł na wydatki inwestycyjne.

5. W dziale 85 - "Ochrona zdrowia" zwiększa się plan wydatków w rozdz. 8513 - "Lecznictwo ambulatoryjne":

1/ o kwotę 50.000 tys. zł przeznaczoną na remont budynku Żłobka przy ulicy Siewnej na Międzyszkolną Przychodnię Stomatologiczną przeniesioną z działu 70-"Gospodarka komunalna". rozdz. 7231-"Zieleń w miastach",

2/ o kwotę 80.000 tys. zł przeniesioną z działu 83-"Kultura i sztuka", rozdz. 8331 -"Domy kultury", w tym 30.000 tys. zł na wydatki inwestycyjne (dofinansowanie zakupu aparatu EKG), a 50.000 tys. zł na wydatki bieżące m. in. zakup fotela dentystycznego i sprzętu medycznego.

6. W dziale 87 - "Kultura fizyczna i sport", zwiększa się plan wydatków w rozdz. 8721 - "Stowarzyszenia kultury fizycznej":

1/ o kwotę 50.000 tys. zł na budowę zaplecza sportowo-rekreacyjnego Klubu "Piaski Nowe" (zadanie inwestycyjne),

2/ o kwotę 86.000 tys. zł na remont Klubu Sportowego "Orzeł Piaski Wielkie".

Powyższe kwoty przeniesione zostają z rezerwy celowej Dzielnicy XI (dz. 97, rozdz. 9718).

7. Z działu 89 - "Różna działalność", rozdz. 8995 - "Pozostała działalność" przenosi się kwotę 87.000 tys. zł ze środków przeznaczonych na "Druk informatora samorządowego Dzielnicy VIII":

1/ do działu 79, rozdz. 7911 - 80.000 tys. zł,

2/ do działu 83, rozdz. 8322 - 7.000 tys. zł.

8. Z działu 97 - "Różne rozliczenia", rozdz. 9718 - "Rezerwy ogólne i celowe" - z rezerwy celowej przeznacza się na:

1/ likwidację dzikich wysypisk - 205.000 tys. zł (Dzielnica VII),

2/ zakup książek dla Szkoły Podstawowej Nr 158 - 13.000 tys. zł (Dzielnica VIII),

3/ dofinansowanie remontu Biblioteki przy ul. Powroźniczej - 60.000 tys. zł (Dzielnica VIII),

4/ zakup książek do Biblioteki w Rynku Dębnickim - 7.000 tys. zł (Dzielnica VIII),

5/ remont ul. Dobczyckiej - 20.000 tys. zł (Dzielnica XI),

6/ remont Klubu Sportowego "Orzeł Piaski Wielkie"- 86.000 tys. zł (Dzielnica XI),

7/ budowa zaplecza sportowo-rekreacyjnego Klubu Sportowego "Piaski Nowe" - 50.000 tys. zł (Dzielnica XI),

8/ remont kanalizacji Szkoły Podstawowej Nr 101 - 50.000 tys. zł (Dzielnica XVI).

Środki wyszczególnione w pkt. 1 - 8 przenosi się do odpowiednich działek klasyfikacji budżetowej zgodnie z opisem dot. działów 70, 79, 83 i 87.

## § 2.

W uchwale Nr CVII/704/94 Rady Miasta Krakowa z dnia 1 marca 1994 r. w sprawie budżetu miasta Krakowa na 1994 r. /Gaz. Urz. M. Krakowa Nr 3, poz. 15, 16, Nr 6, poz. 24, Nr 7, poz. 36, Nr 8, poz. 43, 45, 48, 49, 50, 52, Nr 11, poz. 65, 66, 67/ zmienionej uchwałami: Nr CVII/707/94 z dnia 4 marca 1994 r., Nr CX/717/94 z dnia 8 kwietnia 1994 r., Nr CXI/733/94 z dnia 22 kwietnia 1994 r., Nr CXII/742/94 z dnia 13 maja 1994 r., Nr CXII/745/94 z dnia 13 maja 1994 r., Nr CXIII/754/94 z dnia 20 maja 1994 r., Nr CXIII/755/94 z dnia z dnia 20 maja 1994 r., Nr CXIII/756/94 z dnia 20 maja 1994 r., Nr CXV/762/94 z dnia 25 maja 1994 r., Nr II/4/94 z dnia 15 lipca 1994 r., Nr II/9/94 z dnia 21 lipca 1994 r., Nr II/10/94 z dnia 21 lipca 1994 r., Nr III/22/94 z dnia 7 września 1994 r., Nr IV/29/94 z dnia 21 września 1994 r., Nr V/38/94 z dnia 5 października 1994 r., Nr V/40/94 z dnia 5 października 1994 r. i Nr VI/43/94 z dnia 26 października 1994 r. - wprowadza się następujące zmiany:

1. W § 4 kwotę 454.025.420 tys. zł zastępuje się kwotą 453.099.420 tys. zł
2. W załączniku Nr 3 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.
3. W załączniku Nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

## § 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady  
Stanisław HANDZLIK